



CROFICHE N°

30229

publique Tunisienne

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

CENTRE NATIONAL DE

DOCUMENTATION AGRICOLE

UNIS

الجمهورية التونسية  
وزارة الزراعة

المركز القومي  
للتوثيق الزراعي  
تونس

F 1

CNDA/PR 1600

CNDA 30229.

République Tunisienne  
MINISTRE DE L'AGRICULTURE  
Direction de la Production Agricole  
DIVISION DE LA VULGARISATION AGRICOLE

PROJET VULGARISATION AGRICOLE

GESTION 1979

République Tunisienne  
MINISTERE DE L'AGRICULTURE  
Direction de la Production Agricole  
DIVISION DE LA VULGARISATION AGRICOLE

! !  
! PROJET VULGARISATION AGRICOLE !  
! !

GESTION 1971

République Tunisienne  
MINISTERE DE L'AGRICULTURE  
Direction de la Production Agricole  
DIVISION DE LA VULGARISATION AGRICOLE

PROGRAMME 1970-71 DE LA DIVISION DE LA  
VULGARISATION AGRICOLE

Les premiers résultats obtenus par la Vulgarisation sont encourageants et il y a lieu de continuer et d'intensifier cette activité indispensable à l'élévation du niveau technique des agriculteurs.

L'évaluation des résultats obtenus par la Vulgarisation est difficile à faire, mais nous pouvons énumérer les actions entreprises au bout de quatre années de mise en marche du service.

I - ELABORATION ET DIFFUSION DE DOCUMENTS TECHNIQUES

En fonction des thèmes choisis, il a été conçu et diffusé :

- 150 documents techniques et pratiques destinés aux techniciens
- 7 calendriers
- 20 documents simples en arabe destinés aux agriculteurs

Chacune de ces fiches a été éditée à plus de 3.000 exemplaires et distribués.

II - INTERVENTION

Cette intervention est caractérisée par une formation sur place des cadres agricoles et des agriculteurs.

- au niveau des cadres agricoles par le commentaire des documents vulgarisation, les démonstrations et les actions pilotes.
- au niveau des agriculteurs par les démonstrations, les documents en arabe et la formation sur place.

III - INFORMATION

Les principaux moyens d'information sont utilisés pour appuyer les campagnes de vulgarisation à savoir la presse, l'affiche, la radio, la télévision et le cinéma.

En conclusion les actions engagées sont concluantes doivent être continuées et intensifiées.

Le programme prévu comprend les parties suivantes :

PROGRAMME DU SERVICE ETUDE

---ooOoo---

I - DOCUMENTS A L'ETUDE

Un certain nombre de documents techniques, à l'étude durant l'année 1969-70, sera rédigé et édité au cours de l'année 1970-71.

Aide-mémoire :

Viticulture  
Irrigation  
Défense des cultures

Cultures maraîchères :

Arachide de bouche  
La fraise  
les assolements par région

Arboriculture fruitière :

Le palmier dattier  
La taille des arbres fruitiers  
Le pacanier  
Le noyer

Cultures industrielles :

Le lin à graines

Divers :

Les plantes condimentaires.

## II - REEDITION DES DOCUMENTS EPUISES

L'année 1969-70 accusé une forte demande de documents édités par la Division de la Vulgarisation Agricole.

En raison du grand nombre de documents épuisés, il est prévu pour l'année 1970-71 un important travail de réédition.

### Aide-mémoire :

Agrumes  
Grandes cultures

### Arboriculture:

FT 25 Culture de l'olivier  
FT 26 Culture de l'amandier  
FT 27 Culture de l'abricotier  
FT 28 Culture du pêcher  
FT 31 Culture du

### Cultures maraichères :

FT 18 Culture de l'artichaut  
FT 19 Culture de la tomate  
FT 20 Culture du melon et de la pastèque  
FT 21 Culture du piment  
FT 22 Culture de la pomme de terre  
FT 23 Légumes divers

### Fiche techniques en arabe :

Culture de l'oignon  
Culture de la pomme de terre  
Culture de l'artichaut

## III - DOCUMENTS A CONCEVOIR

Dans l'ensemble les documents édités par la Vulgarisation Agricole ont abordé la plupart des thèmes techniques dont certains restent à compléter.

## II - REEDITION DES DOCUMENTS EPUISES

L'année 1969-70 accusé une forte demande de documents édités par la Division de la Vulgarisation Agricole.

En raison du grand nombre de documents épuisés, il est prévu pour l'année 1970-71 un important travail de réédition.

### Aide-mémoire :

Agrumes  
Grandes cultures

### Arboriculture:

FT 25 Culture de l'olivier  
FT 26 Culture de l'amandier  
FT 27 Culture de l'abricotier  
FT 28 Culture du pêcher  
FT 31 Culture du

### Cultures maraichères :

FT 18 Culture de l'artichaut  
FT 19 Culture de la tomate  
FT 20 Culture du melon et de la pastèque  
FT 21 Culture du piment  
FT 22 Culture de la pomme de terre  
FT 23 Légumes divers

### Fiche techniques en arabe :

Culture de l'oignon  
Culture de la pomme de terre  
Culture de l'artichaut

## III - DOCUMENTS A CONCEVOIR

Dans l'ensemble les documents édités par la Vulgarisation Agricole ont abordé la plupart des thèmes techniques dont certains restent à compléter.

La conception de documents en matière d'élevage est prévu pour l'année 1970-71.

1 - Thèmes à compléter

Machinisme agricole

L'entretien et le réglage des machines agricoles (vu l'importance du sujet, il sera traité en plusieurs fiches pratiques).

Cultures industrielles

Le coton  
Le carthame  
Le houblon

cultures fourragères

Aide-mémoire fourrages

2 - Thèmes nouveaux

Elevage

Elevage bovin : Alimentation, hygiène, reproduction, amélioration, du troupeau, prophylaxie.

Elevage ovin : Alimentation, hygiène et prophylaxie, conduite du troupeau, croisement industriel.

Elevage caprin: Conduite du troupeau, hygiène et prophylaxie.

3 - Documents en arabe

Afin d'atteindre l'agent vulgarisateur de base et l'agriculteur, une série de documents illustrés et rédigés en arabe simple sera conçue au cours de la prochaine campagne.

Grandes cultures

Le semis des céréales  
Stockage et conservation des céréales sur l'exploitation.

Cultures maraichères

Culture du piment  
Culture du melon et de la pastèque  
Légumes divers

Arboriculture

La plantation des arbres fruitiers  
Utilisation du fumier dans les périmètres irrigués  
et en arboriculture fruitière  
La taille des arbres fruitiers.

Cultures fourragères

La récolte des fourrages  
L'ensilage  
La culture de la vesce-avoine

Cultures industrielles

La betterave sucrière.

IV - DIVERS

Rédaction et édition de documents pour les autres services, en particulier de documents d'accompagnement des émissions télévisées pour le Service Information et des avertissements agricoles pour le service Intervention.

## PROGRAMME DU SERVICE INFORMATION

### 1 - Radio

- a) Emission hebdomadaires d'une demi-heure sur les thèmes de vulgarisation de l'année (en cours).
- b) Emission quotidiennes de 8 à 10 minutes sous forme d'informations et avertissements agricoles d'actualité. Elles traiteront également de sujets techniques liés au calendrier agricole.

### 2 - Télévision

Les émissions prévues couvriront les mois d'Octobre à Juin inclus et se décomposeront comme suit :

- 18 émissions d'information de 20 à 25 minutes, tous les 15 jours le Mercredi à 17 heures.
- 36 émissions de formation de 20 à 25 minutes, toutes les semaines le Vendredi à 17 heures.

Chaque émission sera accompagné d'un document illustré

- Flashs occasionnels sur des sujets s'intégrant dans les campagnes de vulgarisation et exprimant des conseils simples, de brèves recommandations destinés à être passés quotidiennement au moment des interludes.

### 3 - Presse

- a) Page agricole hebdomadaire dans le journal "El Amel"
- b) Insertion d'article et d'avertissements agricoles dans les journaux La Presse, l'Action et El Amel chaque fois que la Division dispose d'éléments d'information intéressant les agriculteurs.

### 4 - Cinémathèque

Comme lors des années précédentes la Division assurera le prêt des films de la cinémathèque à tous les établissements d'enseignements ou de formation professionnelle ainsi qu'aux différents C.R.D.A. (qui en assureront eux-mêmes la projection).

## 5 - Photographie

- a) Diaporamas (séries de diapositives en couleur avec commentaires enregistrés).

27 séries nouvelles seront réalisées cette année sur les grands thèmes étudiés jusqu'alors.

Photos noir et blanc : Le programme prévoit de doubler toutes les émissions par des photos noir et blanc, celles-ci viendront s'ajouter aux 2.000 négatifs ou contacts et aux 970 agrandissements constituant la photothèque.

## 6 - Tournées de cinébus

Les tournées de cinébus pour la projection et le commentaire de la cinémathèque continueront comme par le passé dans les douze gouvernorats, à raison de 5 tournées dans les C.R.D.A. du Nord du Cap-Bon et du Sahel, de 3 tournées pour les C.R.D.A. du centre et de Sfax et 2 tournées pour les C.R.D.A. du Sud.

## 7 - Foires

La Vulgarisation Agricole participera aux foires régionales de Nabeul, Menzel-Bouzelfa, le Krib, Mateur, Sfax et assurera la projection de films et de diapositives, l'exposition de photos, panneaux, affiches, produits agricoles.

## PROGRAMME DU SERVICE INTERVENTION

En agriculture, la Vulgarisation par l'Intervention est axée sur 4 thèmes principaux :

- Grandes cultures et machinisme
- Arboriculture
- Cultures maraichères
- Fertilisation du sol

### I - GRANDES CULTURES ET MACHINISME

Le programme de la section Grandes Cultures et Machinisme sera fait en étroite collaboration avec les techniciens locaux et régionaux et comprendra les campagnes suivants :

- Campagne de machinisme
- Campagne de préparation du sol
- Campagne de fertilisation
- Campagne de choix de variétés et de dates de semis
- Campagne de desherbage
- Campagne de récolte

Les moyens de Vulgarisation à utiliser seront les suivants :

- Réunion d'information à tous les niveaux (Ingénieurs, Agents Techniques et Agriculteurs)
- Démonstrations sur le terrain
- Fertilisation : Organisation de stages qui traiteront de la méthodologie en Vulgarisation, de la démonstration de méthode, de la démonstration des résultats.

### II - ARBORICULTURE

En matière d'arboriculture fruitière, l'Intervention sera orienté vers :

#### 1 - L'amélioration des plantations existantes par :

- La formation de la main-d'oeuvre par 4 chantiers école de taille.
- L'amélioration des méthodes culturales
- Les démonstrations de lutte contre les ennemis et maladies des cultures
- Des démonstrations de fertilisation du sol

2 - L'extention des plantations par :

- La création de vergers de démonstration
- La création de vergers commerciaux.

Parallèlement à cette action directe, des actions spéciales seront entreprises :

- L'orientation et le perfectionnement du personnel technique par des journées d'études.
- L'information et l'encouragement des arboriculteurs par des concours des foires et expositions agricoles suivies de conférences, de projections du films et de visites de vergers modèles.

IV - CULTURES MARAICHÈRES ET FERTILISATION

Les moyens d'action à entreprendre par la section cultures maraichères seront les suivants :

- 1) Formation des Vulgarisateurs avec la collaboration des chefs d'arrondissements de la Production Agricole
- 2) Conférences et journées d'information illustrées par des diaporamas et par un film éducatif.
- 3) Démonstrations chez les agriculteurs portant sur la fertilisation les méthodes culturales et les traitements contre les maladies et les insectes.
- 4) Visite des exploitations par les techniciens locaux et régionaux
- 5) Visites commentées inter-cellules, inter-subdivisions et inter-arrondissements.
- 6) Concours agricole : Essai-pilote sur la culture du melon de primeur dans la région de Chott Mariem.

Des opérations spéciales porteront sur la conduite des périmètres irrigués.

DEVIS ESTIMATIF DES DEPENSES  
A PREVOIR POUR LA GESTION 1971

SERVICE CENTRAL

Il est à prévoir pour le Service Central deux rubriques, l'une concernant l'équipement, l'autre le fonctionnement.

L'équipement actuel est insuffisant et ne peut pas faire face aux campagnes de vulgarisation retenues dans notre programme. L'équipe actuelle de techniciens s'étoffe au fur et à mesure et chaque technicien n'est rentable que si nous mettons à sa disposition les moyens indispensables à son travail. L'équipement du Service Vulgarisation nécessite donc un effort particulier d'équipement.

Le Fonctionnement comprendra la partie tunisienne des traitements des techniciens étrangers actuellement au service de la Vulgarisation Agricole et les dépenses afférentes à la marche du service.

DEVIS ESTIMATIF DES DEPENSES A  
PREVOIR POUR LA GESTION 1971

Nature des dépenses	Valeur en D.
<u>I - Dépenses d'équipement</u>	
1) Equipement cinéma, photos et audio-visuel	5.500 D
2) Matériel d'impression et reliure	3.000 D
3) Matériel de vulgarisation	5.500 D
<u>II - Fonctionnement</u>	
1) Rémunération de 5 ingénieurs étrangers, contre partie tunisienne, mission française de vulgarisation agricole	40.000 D
2) Personnel ouvrier	24.000 D
3) Fourniture de bureau	4.000 D
4) Mobilier	1.500 D
5) Travaux d'édition à l'extérieur	8.500 D
6) Transports : Carburant - Lubrifiant, Pièces de rechange	10.000 D
<u>RECAPITULATION SERVICE CENTRAL</u>	
Equipement	12.000 D
Fonctionnement	88.000 D
TOTAL	100.000 D

SERVICE REGIONAL

La création prévus dans cette partie seront destinés à l'équipement, au fonctionnement des services régionaux de vulgarisation.

Les crédits demandés sont évalués à 200.000 D dont la répartition est la suivante :

- 1<sup>o</sup>) Fonctionnement (paie du personnel ouvrier, fourniture de bureaux, carburants et lubrifiants, pièces de rechange) 140.000 D
- 2<sup>o</sup>) Equipement (matériel de transport et matériel de vulgarisation) 60.000 D

Les crédits délégués seront ventilés par arrondissement en fonction des besoins réels.

RECAPITULATION GENERALE	
Service central	100.000 D
Service régional	200.000 <del>0</del> D
TOTAL ARRETE A LA SOMME DE	300.000 D

Fait à Tunis, le 8 Septembre 1970

L'ingénieur en Chef  
Chef de la Division de la  
Vulgarisation Agricole

M. BEN KHEDHER

**FIN**

... **15** ...

**VUES**